



Council of the
European Union

Brussels, 8 September 2016

11652/16

Interinstitutional File:
2010/0147 (COD)

JUR 387
UD 175
ENFOCUSTOM 115
CRIMORG 84
COARM 137
CODEC 1148

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EU) No 258/2012 of the European Parliament and of the Council of 14 March 2012 implementing Article 10 of the United Nations' Protocol against the illicit manufacturing of and trafficking in firearms, their parts and components and ammunition, supplementing the United Nations Convention against Transnational Organised Crime (UN Firearms Protocol), and establishing export authorisation, and import and transit measures for firearms, their parts and components and ammunition
(OJ L 94, 30.3.2012, p. 1)

LANGUAGE concerned: **CS**

PROCEDURE APPLICABLE according to the Council Statement of 1975.

(The procedures are explained in Council document 5980/07 JUR 49, available in the official languages, together with a translation of the structure of this cover page.)

— Procedure 2(b) (obvious error in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the objections by the Member States: 8 days

Any objections regarding this corrigendum should be notified to the Legal Service (DQL Rectificatifs): secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu

OPRAVA

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 258/2012 ze dne 14. března 2012, kterým se provádí článek 10 protokolu Organizace spojených národů proti nedovolené výrobě střelných zbraní a jejich součástí, dílů a střeliva a obchodování s nimi, který doplňuje Úmluvu Organizace spojených národů proti nadnárodnímu organizovanému zločinu (protokol OSN o střelných zbraních), a stanoví vývozní povolení, opatření pro dovoz a tranzit střelných zbraní, jejich součástí, dílů a střeliva

(Úřední věstník Evropské unie L 94 ze dne 30. března 2012)

V celém znění nařízení včetně příloh se slova „střelná zbraň“ ve všech mluvnických tvarech nahrazují slovy „palná zbraň“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru, slova „střelné zbraně“ ve všech mluvnických tvarech se nahrazují slovy „palné zbraně“ v odpovídajícím mluvnickém tvaru a příslušná věta se případně odpovídajícím způsobem mluvnicky upravuje.

Oprava uvedená v prvním odstavci se však nepoužije na slova „nedovolené výrobě střelných zbraní a jejich součástí, dílů a střeliva“, která jsou součástí názvu protokolu OSN na straně 1 v názvu nařízení a v 1. bodu odůvodnění a na straně 3 v článku 1.